

2018 Church Theme: “Living Out Christ, Revitalizing Our Life”

WVCAC Vision Statement

Our church vision is to become a cross generation, multi-cultural church fulfilling God's Great Commission. The Chinese and English speaking congregations will unite together without division to achieve that vision in the community we serve.

Announcement

Welcome

Thanks God we have Rev. Clement Lam as our guest speaker today. May God bless him.

Congregational Meeting – 2019 Budget Meeting

Dec 9th (next Sunday) we will 2019 Budget Meeting in the Sanctuary after service (10:30am). Church responsible members please come and cast your vote.

Combined Christmas Worship

Dec 16th (Sunday) 9:30am in the Sanctuary. We will have Christmas message and Children Musical Performance. Encourage to invite families and friends to come to celebrate the Birth day of our Lord Jesus Christ.

Christmas Caroling

Dec 16th after worship service (11:30am-12:30pm) will have Christmas Caroling at Santana Row Shopping Center. Welcome everybody to join. Please talk to Annie Chan for details.

Love Offering for Pastoral Staffs

Church would like to appreciate Pastoral Staffs & office staffs for their faithful serving in the past year. We will collect a "Love Offering" in the next three Sundays (12/9-23). Please put "Love Offering" in the memo/offering envelope. Thanks.

Children Ministry update

Christmas Musical Performance, we are asking for donations of either bed sheets or fabric to make the costumes, please talk to Esther So for details.

Sunday School update

Fall Adult Sunday School will be ended next Sunday (12/9). Winter Sunday School will be announced later, stay tuned.

Carpenter Fun Shop

CFS will have "Christmas Program Rehearsal" time in Social Hall today, welcome all kids to join.

English Retreat

Theme: How to be real followers of Christ (#Live to Love (John 12:34))
Date: Dec 20th to 22nd
Place: Mission Spring.
Fee: \$150/person
Deadline: Today (Dec 2nd)
Speaker: Pastor Michael Lee
Please contact Pastor Jason for more details.

Joint Prayer Meeting on Wed night

This Wed (12/5) 7:30pm-8:30pm at Social Hall and will be led by Amour Kwok. Encourage everybody to come and pray for our church ministries.

Stock Donation

If you want to make Stock Donation to church, please do the transaction before 12/31, so that it will be recorded as 2018. Detail please refer to insert.

2018 年教會主題: 活出基督, 喚醒生命

恩泉谷宣道會異象:

我們的異象是成為一個跨越不同年代和具有多種文化的教會, 成全神的大使命。說英語和說華語的會眾聯合一起, 無分彼此, 在我們服務的社區中成就這異象。

《家事分享》

- 感謝神帶領林錦銘牧師在我們當中證道, 願神祝福他。

- 會友大會 – 2019 年財政預算會議將於下主日(12/9)崇拜後 (10:30) 舉行, 請所有責任會友留步參加。

- 聖誕節聯合崇拜於 12/16 日早上 9:30 在大堂舉行, 屆時將有聖誕信息及兒童音樂劇演出, 鼓勵弟兄姊妹邀請朋友參加, 一起慶祝主耶穌基督降生的日子。

- 聖誕報佳將於 12/16 日崇拜後 (11:30-12:30) 在 Santana Row 購物廣場舉行, 歡迎弟兄姊妹參加, 詳情請與陳安妮姊妹聯絡。

- 為感謝教牧及同工們過往一年的辛勞, 教會將於下三個主日 (12/9-23) 收取愛心奉獻, 支票 memo 或奉獻封上請註明 " Love Offering 愛心奉獻"。

- 兒童部希望為兒童聖誕節目徵收一些床單或布料作製戲服, 詳情請與蘇師母聯絡。

- 秋季成人主日學將於下主日 (12/9) 結束, 冬季主日學時間稍後公佈。

- 木匠樂園今天在副堂有 "兒童聖誕節目排練", 歡迎小朋友參加。

- 青少年冬季退修會將於 12/20 日 -12/22 日在 Mission Spring 營地舉行, 主題為 "How to be real followers of Christ" (#Live to Love (John 12:34)), 講員為 Pastor Michael Lee, 費用: 每位 \$150。今天最後截止報名, 詳情請與蘇牧師聯絡。

- 每月第一個週三晚將有聯合祈禱會, 一起為教會各事工禱告, 本週三 (12/5) 晚 7:30-8:30 在副堂舉行, 由 Amour Kwok 姊妹帶領, 鼓勵弟兄姊妹參加。

- 弟兄姊妹如想以股票或債券形式奉獻, 須在本年 12/31 日前轉賬以作 2018 年奉獻。詳情請參閱夾頁。

恩泉谷宣道會

West Valley Christian Alliance Church

12/2/2018 9:30am – 10:55am

聖餐的意義：是讓信徒記念主耶穌基督在十字架上的流血犧牲，願意過聖潔順服的生活與主聯合、與人合一，並殷勤作主工，等候主再來。歡迎凡信主及已接受水禮的基督徒一同參與。若你未信主或未接受水禮，請你暫時觀禮，我們祈求有一天你也能按照耶穌的吩咐來參與聖餐的儀式。

中文堂主日崇拜

襄禮：徐寶聲弟兄，張梁月梅姊妹，楊賴燕微姊妹

	本週(十二月二日) 聯合聖餐崇拜	下週(十二月九日)
證道	林錦銘牧師	江錦強牧師
粵語翻譯	梁天生弟兄	
主席	溫嘉穎弟兄	溫紹節弟兄
敬拜	張永耀弟兄	梁彭蓓菁姊妹
招待	楊寵光弟兄，楊蔡綺琳姊妹	楊寵光弟兄，楊蔡綺琳姊妹
影音	楊賴燕微姊妹，陳文基弟兄	李愛娟姊妹，王國良弟兄
國語翻譯	黃立彪弟兄	嚴珮芸姊妹
茶點	張梁月梅姊妹	廖謝妙姬姊妹

The meaning of Holy Communion:

Is to remember the sacrifice of Jesus Christ on the cross. We welcome all believers who have been baptized and are in good standing with your local church to participate with us. If you are not yet a believer or have not been baptized, please let the bread and the cup pass. It is our prayer that you will confess Christ as your Lord and Savior and join us in communion next time.

Sunday Worship Helpers

Communion Stewards: Po Sing Tsui, Eliza Cheong, Nancy Young

	Dec 2 nd Holy Communion Combined Worship	Dec 9 th English Worship
Sermon	Rev. Clement Lam	Pastor David Chew
Chinese Interpreter	Tin Sang Leung	
Presider	Carey Wan	Arthur Woo
Praise	Dennis Cheong	Pastor David Chew
Usher	Stephen & Yee Lam Yeung	Po Sing Tsui
Audio/Visual	Bo Chan, Nancy Young	Bodin Chan
Refreshment	Eliza Cheong	Kay Tse

Praise 敬拜讚美.....Dennis Cheong 張永耀弟兄

Advent Reflection 將臨節燃點蠟燭

Pastoral Prayer 牧禱.....Pastor Jason 蘇在賢牧師

Sermon 證道:.....Rev. Lam 林錦銘牧師

Interpreter: Tin Sang Leung 梁天生弟兄

Christmas Message For Us 給我們的聖誕信息

Luke 路加福音 1:78-79

Holy Communion 聖餐.....Rev. Lam 林錦銘牧師

Praise 唱詩: *Amazing Grace* 《奇異恩典》

Welcome 歡迎..... Carey Wan 溫嘉穎弟兄

Offering & Announcement 奉獻/報告..... Carey Wan 溫嘉穎弟兄

Benediction 祝福.....Rev. Lam 林錦銘牧師

主任牧師(暫代): 江錦強牧師 408-439-0467 revwilfredkong@gmail.com

英文部牧師: 蘇在賢牧師 408-244-9225 jason.so@wv-cac.org

中文部實習傳道: 羅旭旋傳道 408-244-9225 lewis.luo@wv-cac.org

行政秘書: 宋家慧姊妹 408-244-9225 betty.sung@wv-cac.org

教會地址: 3003 Moorpark Avenue, San Jose, CA 95128 408-244-9225

網址: <http://www.westvalleyalliance.org>